en direm. Flexible hose assemblies in drinking water installations - Functional requirements and test methods



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13618:2011
sisaldab Euroopa standardi EN 13618:2011
ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 13618:2011 consists of the English text of the European standard EN 13618:2011.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.09.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.09.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 14.09.2011.

Date of Availability of the European standard text 14.09.2011.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 23.040.70, 91.140.60

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 13618

EUROPÄISCHE NORM

September 2011

ICS 23.040.70; 91.140.60

English Version

Flexible hose assemblies in drinking water installations - Functional requirements and test methods

Tuyaux flexibles pour installations d'eau potable -Spécifications fonctionelles et méthodes d'essai Flexible Schlauchverbindungen in Trinkwasser-Installationen - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 6 August 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents Page Foreword 4 Scope 5 2 3 Terms and definitions6 Requirements 7 4 4.1 Materials7 4.1.1 Chemical and hygienic requirements.....8 4.1.2 4.1.3 Hoses8 Fittings and sleeves8 4.1.4 4.1.5 Braiding8 4.1.6 Functional requirements......8 4.2 4.2.1 General8 4.2.2 Fittings9 4.2.3 Hose assemblies 13 5 Marking 16 6 **A.1 A.2 A.3** A.3.1 Procedure 17 A.3.2 Bending test _______19 **A.4** A.4.1 Procedure ______19 A.4.2 **A.5** Test samples _______20 A.5.1 A.5.2 Flow rate test 22 **B.1** Test samples 22 **B.1.1** Procedure 22 **B.1.2 B.2 B.2.1** Test samples 23 Procedure 23 **B.2.2 B.3 B.3.1** Procedure 23 **B.3.2 B.4 B.4.1** Test samples ______23 Procedure 23 **B.4.2 B.5** Test samples ______24 B.5.1 B.5.2 Test conditions 24 B.5.3 **B.6**

B.6.1	Test samples	25
B.6.2	Test conditions	25
B.6.3	Procedure	
B.7	Temperature cycling test	
B.7.1	Test samples	
B.7.2	Procedure	
B.8	Corrosion resistance test	
B.8.1	Test samples	
B.8.2 B.9	Procedure	
в.э В.9.1	Bending test	
B.9.2	Procedure	
B.10	Test of resistance to frost	
_	Test samples	
	Procedure	
	raphy2	
Ribliog	rapny	29
	O_{i}	
	(V)	
	0,	
	\sim	
	O.	

Foreword

This document (EN 13618:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

NOTE Products intended for use in water supply systems must comply, when existing, with national regulations and testing arrangements that ensure fitness for contact with drinking water.

On April 2006, EC Commission set up a revised mandate (M/136) asking CEN to propose harmonised product standards and support standards for test methods which could be used for assessing the fitness for contact with drinking water. In parallel, EC Commission has launched processes for a regulation of construction products (CPR) to be substituted to CP directive (89/106/EC) and for the revision of drinking water directive (98/83/EC).

If relevant, when the outputs of these processes will be known, European product standards will be amended by the addition of an Annex Z under Mandate M 136 which will contain formal references to the applicable requirements. Until such amendments, the current national regulations remain applicable.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements and test methods for materials, dimensions and function for flexible hose assemblies, braided or not, designed for use with drinking water with an allowable maximum operating pressure (PMA) of 1 MPa and maximum operating temperature 70 °C. This standard is applicable to flexible hose assemblies intended to be used in drinking water installations in accordance with EN 806-2 for application class 2 to connect sanitary tap ware, heaters and similar appliances.

NOTE Flexible hose assemblies intended to be used as integral parts of electrical appliances are covered by EN 61770 [1].

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 248, Sanitary tapware — General specification for electrodeposited coatings of Ni-Cr

EN 681-1, Elastomeric seals — Materials requirements for pipe joint seals used in water and drainage applications — Part 1: Vulcanized rubber

EN 806-2, Specification for installations inside buildings conveying water for human consumption — Part 2: Design

EN 1254-2, Copper and copper alloys — Plumbing fittings — Part 2: Fittings with compression ends for use with copper tubes

EN 1254-3, Copper and copper alloys — Plumbing fittings — Part 3: Fittings with compression ends for use with plastic pipes

EN 1254-4, Copper and copper alloys — Plumbing fittings — Part 4: Fittings combining other end connections with capillary or compression ends

EN 12540, Corrosion protection of metals — Electrodeposited coatings of nickel, nickel plus chromium, copper plus nickel and copper plus nickel plus chromium

EN ISO 196, Wrought copper and copper alloys — Detection of residual stress — Mercury(I) nitrate test (ISO 196:1978)

EN ISO 228-1, Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)

EN ISO 877:2010, Plastics — Methods of exposure to direct weathering, to weathering using glass-filtered daylight, and to intensified weathering by daylight using Fresnel mirrors (ISO 877:1994)

EN ISO 9080, Plastics piping and ducting systems — Determination of the long-term hydrostatic strength of thermoplastics materials in pipe form by extrapolation (ISO 9080:2003)

EN ISO 15875-2, Plastics piping systems for hot and cold water installations — Crosslinked polyethylene (PE-X) — Part 2: Pipes (ISO 15875-2:2003)

EN ISO 15876-2, Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polybutylene (PB) — Part 2: Pipes (ISO 15876-2:2003)

EN ISO 22391-2, Plastics piping systems for hot and cold water installations — Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT) — Part 2: Pipes (ISO 22391-2:2009)

ISO 7-1, Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation

ISO 68-1, ISO general purpose screw threads — Basis profile — Part 1: Metric screw threads

ISO 6957, Copper alloys — Ammonia test for stress corrosion resistance

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

hose assembly

flexible hose with or without braiding and furnished at one or both ends with a fitting or an integrated flange, or adapted to meet the use of appropriate fittings

NOTE See Figure 1.

3.2

internal hose

internal part of the hose assembly

3.3

braiding

external applied reinforcement intended to protect the internal hose from blunt impact, rubbing or constriction, usually achieved with stainless steel or synthetic wires

3.4

sleeve

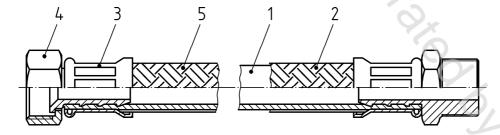
component used to fix internal hose mechanically to fittings

3.5

fitting

component attached to the end of the flexible hose to facilitate connection to appliances

NOTE Examples of shape and designation of the fitting are given in Table 1.



Key

- 1 Internal hose
- 2 Braiding
- 3 Sleeve
- 4 Fitting
- 5 Outer layer (optional)

Figure 1 — Example of hose assembly components